

DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel LVII. DONDERDAG den 25sten MAART 1869. No. 12.

DE Procureur Generaal op Curaçao,
Acht het voor belanghebbenden in deze kolonie dienstig, te herinneren aan de volgende bepalingen van Overgang der nieuwe wetgeving.

Art. 7. De bepalingen voorkomende in huwelyksche voorwaarden, vóór de invoering van het Burgerlyk Wetboek gemaakt, en waarby van de wettelyke gemeenschap geheel of gedeeltelyk wordt afgeweken, zullen, zoodra één jaar na de invoering van dat wetboek verloopen is, ten aanzien van derden niet kunnen werken, dan van den dag der overschryving dier bepalingen in het register bedoeld by art. 201 van het Burgerlyk Wetboek.

Art. 17. Allen die, overeenkomstig de bepalingen der vroegere Wetgeving, onderhandsche beschikkingen van uitersten wil of codicillen hebben gemaakt, vóór de invoering van het Burgerlyk Wetboek, en mogten verlangen, dat dezelve van kracht blyven, zyn verpligt die, binnen het jaar na de invoering der nieuwe wetgeving, aan een notaris in bewaring te geven, met inachtneming der bepalingen by het Burgerlyk Wetboek omtrent de bewaargeving van olographische testamenten voorgeschreven. By gebreke van dien zullen zoodanige beschikkingen alleen van kracht zyn, indien de erflater overleden is binnen het jaar na die invoering.

Zoodanige onderhandsche beschikkingen van uitersten wil of codicillen, welke onder de vroegere wetgeving gemaakt, doch niet op de voorschreven wyze onder bewaring gesteld zyn, zullen daardoor nogtans niet krachteloos worden, wanneer de personen, door welke dezelve zyn gemaakt, by de invoering der nieuwe wetgeving, of binnen het jaar na die invoering, door krankzinnigheid of andere overmagt tot de vereischte bewaargeving buiten staat geraakt zyn.

Van deze bepalingen zyn uitgezonderd de beschikkingen, vermeld by art. 961 van het Burgerlyk Wetboek.

Art. 21. Alle conventionele hypotheken, vóór de invoering der nieuwe wetgeving bestaande, moeten binnen twee jaren na die invoering op de nieuwe registers, naar de voorschriften van het Burgerlyk Wetboek, worden ingeschreven.

Ten gevolge van die inschryvingen blyft op de goederen het regt van hypotheek, benevens de rang by de vroegere wetgeving toegekend, verzekerd.

Indien de inschryving eerst na het verloop van den genoemden termyn plaats heeft, heeft de hypotheek geene kracht dan van den dag, waarop de inschryving zal zyn geschied.

Art. 22. De wettelyke hypotheken ten behoeve van getrouwde vrouwen, minderjarigen en onder curateele gestelden, onder de vroegere wetgeving ontstaan, moeten binnen twee jaren na de invoering der nieuwe wetgeving op de nieuwe registers worden ingeschreven.

Art. 23. Deze inschryving zal niet mogen zyn algemeen, maar zy zal de byzondere aanduiding moeten bevatten van den aard en van de ligging der goederen, waarop de hypotheek is gevestigd.

Geene andere goederen dan die, welke by de inschryving bepaaldelyk zyn aangewezen, zullen door de hypotheek worden getroffen.

Art. 24. De borderellen moeten bevatten

1°. Eene bepaalde aanduiding van den schuldeischer en van den schuldenaar en de opgave der woonplaats door eerstgemelde gekozen, binnen den kring van het kantoor des bewaarders. De inschryving op de goederen van een overledene kan gedaan worden ten name van den overledene;

2°. Den aard van het regt, ter verzekering waarvan de inschryving genomen wordt;

3°. De aanduiding van den aard en de ligging der goederen, waarop de hypotheek is gevestigd;

4°. Den naam, den voornaam en de qualiteit van den persoon, door wien de inschryving wordt gevraagd.

Het bepaalde by art. 1212 van het Burgerlyk Wetboek is ten deze van toepassing.

Art. 25. De inschryving wordt genomen door de mans, voogden of curators, wier goederen met deze hypotheken zyn bezwaard.

Zy kan insgelyks worden genomen door de bloedverwanten van de vrouw, van den minderjarige, of van den onder curatele gestelde, door de vrouw zelve, ook zonder dat deze daartoe door haren man is gemagtigd, en ook door den minderjarige zelf.

Art. 26. Indien binnen den tyd, by art. 22 bepaald, geene inschryving ten behoeve der minderjarigen of onder curateele gestelden is genomen, zal zulks als nog, met inachtneming van de bepalingen der artikelen 23 en 24, gedurende zes maanden van ambtswege kunnen geschieden door den Procureur Generaal, of door den kantonregter, zoo van de woonplaats van den voogd of curator als van de ligging der goederen.

Art. 27. Ten gevolge der inschryving op de bovengemelde wyze gedaan binnen den termyn by de artt. 22 en 26 bepaald, blyft op de goederen, waarop dezelve is genomen, het regt van wettelyke hypotheek, benevens de rang by de vroegere wetgeving toegekend, verzekerd.

Art. 28. De wettelyke hypotheken, welke niet binnen dien bepaalden tyd zyn ingeschreven, zullen van geene kracht zyn, dan te rekenen van den dag, waarop de inschryving later zal hebben plaats gehad.

Art. 29. De bepalingen van de artt. 385 en 391 van het Burgerlyk Wetboek zyn op de hierboven vermelde hypotheken ten behoeve van minderjarigen en onder curateele gestelden van toepassing.

Art. 30. Zoolang de inschryving der hypotheken niet is geschied, is de voogd of curator insgelyks bevoegd om, overeenkomstig de voorschriften van art. 384 van het Burgerlyk Wetboek, zekerheid te stellen voor zyn beheer. Indien hy van die bevoegdheid gebruik maakt, zullen de artt. 387, 388 en 389 van dat Wetboek van toepassing zyn.

Art. 31. Het regt van wettelyke hypotheek der getrouwde vrouwen, minderjarigen of onder curateele gestelden blyft, onafhankelyk van inschryving, overeenkomstig de vroegere wetgeving stand houden; en wel dat der getrouwde vrouwen tot na den afloop van den termyn by art. 22, en dat der minderjarigen of onder curateele gestelden tot na den afloop van dien by art. 26 voorgeschreven.

Deze bepaling is ook van toepassing op de goederen, die na de invoering van het Burgerlyk Wetboek, doch vóór den afloop der hiervoren bepaalde termynen zyn verkregen.

Art. 32. De inschryvingen van al de boven bedoelde hypotheken zullen geschieden zonder betaling van andere regten dan het loon van den hypotheekbewaarder.

De borderellen kunnen geschreven worden op ongezegeld papier.

Art. 33. De openbare ambtenaren zyn verpligt om de voor de belanghebbenden tot de uitvoering der bovenstaande voorschriften noodige inzage hunner registers en van andere stukken aan hen kosteloos te verleenen, en hun tevens die inlichtingen te geven, welke zy zullen behoeven.

Art. 34. De aanzeggingen, beteekeningen en alle andere exploiten, welke volgens de bepalingen der nieuwe wetgeving moeten of kunnen geschieden aan de door hypothecaire schuldeischers gekozen woonplaats, zullen, ten aanzien der vóór die invoering gevestigde hypotheken, zoo lang daarvoor geene inschryving is genomen, moeten of kunnen gedaan worden aan de hypothecaire schuldeischers in persoon, of te hunner werkelyke of gekozen woonplaats.

Art. 36. Vereenigingen van personen als zedelyke ligchamen, welke vóór de invoering van het Burgerlyk Wetboek bestonden, worden, wat hare regtspersoonlykheid aangaat, beoordeeld naar het regt waaronder zy zyn opgerigt.

Art. 37. De voogden, curators, uitvoerders van uiterste wilsbeschikkingen en bewindvoerders zullen, ter zake van de voortzetting van het vóór de invoering der nieuwe wetgeving door hen aanvaard beheer, geen ander of meerder loon, wegens de na die invoering verrigte werkzaamheden, mogen in rekening brengen dan hun by de nieuwe wetgeving wordt toegekend; behoudens het geval, dat hun by de acte hunner aanstelling uitdrukkelyk eene hoogere belooning mogt zyn toegelegd.

Art. 38. De bewysmiddelen in burgerlyke zaken zullen worden aangenomen of niet toegelaten, naar mate der bepalingen, welke van kracht waren op het tydstip, dat de regten en verpligtingen zouden zyn ontstaan.

Art. 39. De vennootschappen van koophandel onder eene firma en de naamlooze vennootschappen, op het tydstip der invoering van het Wetboek van Koophandel bestaande, zullen, voor zoo ver de acten van oprigting niet reeds zyn openbaar gemaakt, verpligt zyn om, binnen den tyd van zes maanden na die invoering, te voldoen aan de bepalingen van gemeld Wetboek ten aanzien van de inschryving in de daartoe bestemde registers, en de bekendmaking van de akten van vennootschap; en zulks op straffe van de gevolgen, aan het niet doen inschryven en bekend maken van zoodanige akten van vennootschap gehecht.

Curaçao den 19 Maart 1869.

De Procureur Generaal,
J. H. BEAUJON.

Uit Nederlandsche Couranten tot 27 February jl.

— Z. M. heeft bevorderd tot kapitein den 1sten luit. der inf. van de landmagt in W.-I. J. W. O. van Dyck.

— Z. M. heeft benoemd tot luit.-gen. comm. van het leger in N. I. de gen.-maj. tit. van genoemd leger W. E. Kroesen, gep. lid in den raad van N I.

— Uit een by het departement van kolonien ontvangen telegram blykt, dat Zr. Ms. schroefstoomschip Marnix, onder bevel van den kapt.-luit. ter zee P. Toutenhoofd, bestemd naar Japan, den 6 Dec des vorigen jaars te Ternate was aangekomen.

BRUSSEL, 16 Feb. Na jaren lange onderhandelingen, is eindelyk het laatste verschil, dat nog tusschen Belgie en Nederland bestond, ten genoege van beide partyen, volkomen opgelost. Het is bekend, dat vooral by den Antwerpschen handelsstand ernstige vrees bestond, dat de spoorweg van Vlissingen naar Duitschland groot nadeel zou toebrengen aan den transitohandel van Antwerpen, vooral daar onze koopstad tot nu toe verstoken was van eene regtstreeksche gemeenschap, door middel van een spoorweg met Duitschland. Die vrees kan thans als verdwenen worden beschouwd, dank zy de inschikkelykheid van uw gouvernement.

De oorsprong van het geschil was gelegen in artikel 12 van het traktaat van 19 April 1839, waarin het volgende gezegd wordt:— "In het geval, dat in Belgie een nieuwe weg "zal zyn gemaakt of een nieuw kanaal gegraven, uitloopende op de Maas tegenover het "Hollandsch kanton Sittard, zal het aan Belgie vrystaan vergunning te vragen aan Holland," hetwelk zulks in *deze* veronderstelling niet zoude weigeren, dat genoemde weg of genoemd kanaal, in overeenkomst met hetzelfde plan, geheel op kosten van Belgie, zou doorloopen door het kanton Sittard tot aan de "Duitsche grenzen."

Dit artikel bleef evenwel tot nu toe onuitgevoerd, omdat de Nederlandsche regering zich te veel wilde blyven hechten aan de letter van

het artikel, waarin wel van *weg*, maar niet van *spoorweg* werd gesproken, en ook omdat Nederland geene vergunning wilde verleenen tot het maken van eene brug over de Maas. Die tegenstand is thans overwonnen en Antwerpen zal nu zyne regtstreeksche spoorverbinding krygen met Duitschland. De spoorweg zal over het Nederlandsch grondgebied mogen loopen, terwyl tevens het maken van eene brug over de Maas is toegestaan. Voor het internationaal verkeer is deze zaak ook van het hoogste gewigt, dewyl volgens het ontworpen plan voor dien spoorweg, thans de kortste verbinding tusschen Parys en Hamburg zal worden verkregen.

— Volgens berigten van de westkust van Afrika, dd. 22 Jan. jl., is het Nederlandsche kruidmagazyn te Kinsomba in de lucht gesprongen; 35 inlanders hebben by dit onheil het leven verloren. De schade wordt op £ 100,000 (?) begroot.

— Meer dan 2000 mylen van den Franschen trans-atlantischen kabel zyn gereed. 1254 mylen zyn ingescheept aan boord van den Great Eastern.

— Dezer dagen is te Londen het prospectus uitgegeven van eene onderneming, welke ten doel heeft om de met goud geladen Spaansche schepen, welke in 1702 door de Nederlandsche en Engelsche vloot in de Spaansche haven van Vigo zyn in den grond geboord, te ligten. Reeds is daarvoor door de Spaansche regering concessie verleend, en is de plaats aangewezen, waar negen schepen gezonken zyn. Tot het bereiken van het doel moeten £ 100,000 in obligaten van £ 5 geplaatst worden. De Spaansche regering heeft hare aanspraken op de schepen afgestaan tegen 25 pCt. van het te ligten bedrag.

— Dom Fernando heeft al de omtrent zyne candidatuur tot den Spaanschen troon in omloop zynde geruchten doen logenstraffen.

— De *Standard* verklaart gemagtigd te zyn tot de mededeeling, dat de Spaansche regering den hertog de Montpensier uitgenoodigd heeft, om naar zyne woonplaats in Spanje terug te keeren.

— De Spaansche gezant Posada Herrera, is uit Rome vertrokken, zonder de erkenning der regering in Spanje te hebben verkregen. De Heer Ximenes, zaakgelastigde van Spanje, is nog niet erkend als Spaansch vertegenwoordiger.

— Het is thans zeker, dat Espartero voor het mandaat van afgevaardigde heeft bedankt. In een brief aan den gouverneur van Logrono geeft hy twee redenen op voor zyn besluit, om geen zitting in de Cortes te nemen. Vooreerst zyn die van persoonlyken aard, en ten anderen zegt hy te verlangen, dat de nationale wil in de gelegenheid zal zyn zich in de vertegenwoordiging op de meest vrye wyze te openbaren, zonder dat zyn persoonlyk gevoelen geacht zou kunnen worden daarop eenigen invloed te hebben uitgeoefend. Uit dit laatste mag men opmaken, dat de oud-regent van Spanje niet weigeren zou op de eene of andere wyze zich weder aan het hoofd van het bestuur des lands te stellen, indien hy door de vertegenwoordiging daartoe werd geroepen. De Cortes, zegt hy ten slotte, moeten ook vry blyven van eenigen buitenlandschen invloed, welke ook; zy behooren zich alleen te laten leiden door overwegingen van de meest verheven vaderlandsliefde.

— Volgens de *Gaulois* heeft Griekenland in zyn antwoord van adhaesie aan de conferentie verklaard, dat het zich aan den wil der mogendheden onderwerpt, daar het in de onmogelykheid is haar wederstand te bieden; het behoudt zich echter voor om, gelyk vroeger, de Christenen in Turkye te beschermen en ziet ook niet af van het regt om zyn gebied uit te breiden overeenkomstig de geografische en staatkundige behoeften des lands.

— De *Presse* en de *Debatte* zeggen dat de Grieksche nota aan den gezant Rhangabé aanvangt door onbeperkte instemming met de verklaring der conferentie te betuigen; vervolgens wordt de opmerking gemaakt, dat de conferentie de eigenlyke kwestie, de Candiootsche namelyk, als niet bestaande beschouwd heeft, en eindelyk wordt de wensch te kennen gegeven, dat de mogendheden zich voortaan, in de plaats van Griekenland, het lot der Christenen op Candia zullen aantrekken.

— De *Presse* zegt, dat de mogendheden, die aan de conferentie hebben deelgenomen, na het sluiten der conferentie eene circulaire aan hare vertegenwoordigers by de verschillende hoven heeft gezonden, om hen in te lichten omtrent den loop, de strekking en het doel der beraadslagingen en om een juisten grondslag te vinden voor het denkbeeld, om voortaan de vereffening van internationale geschillen langs den weg van gemeenschappelyke onderhandelingen te beproeven.

— De Fransche gezant heeft aangekondigd dat de Fransche consuls voor de Candiootsche uitgewekenen, die naar hun vaderland terugkeeren, de passage zullen betalen. De Amerikaansche gezant heeft aan de Grieksche regering geschreven, dat Amerika opregtelyk de handhaving van den vrede tusschen Griekenland en Turkye wenscht.

— De armoede, welke in Londen heerscht, is op verscheidene vergaderingen van belangstellenden eene schande voor Engelands beschaving genoemd, en aan den ryken Britschen adel, welke de paleizen van het West-End bewoont, werd verweten, dat hy niets deed om den nood in het oosten van Londen te lenigen. De *Times* noemt al deze klagten rhetorische figuren, die niets beteekenen en onwaar zyn, en geeft in twee en eene halve pagina eene lyst van al de Londensche weldadigheids-instellingen, die voor de armen zorgen, terwyl het blad de voldoende hulp, welke de armen ontvangen, niet aan gebrek aan geld, maar aan eene slechte organisatie wyt. Deze verklaring wordt bevestigd door den bisschop van Londen, die mededeelt dat in Londen meer dan duizend weldadigheids-genootschappen bestaan, die, door elkander gerekend, ieder ongeveer een jaarlyksch inkomen van £ 4000 hebben, hetgeen te zamen de ontzaggelyke som van £ 4,000,000 (*f* 48,000,000) per jaar uitmaakt. Dit is nog buiten de opbrengst van de armenbelasting en van de weldadigheid van byzondere personen. De *Times* zegt, dat een vierde van de bydragen van het publiek wordt besteed aan de administratie dezer gelden en dat het gebrek aan organisatie te weeg brengt dat duizenden jaarlyks worden verspild. Instellingen van gelyken aard worden tot in het oneindige vermeerderd en behalve dat zy voor een vyfde van het geld zouden kunnen bestuurd worden, indien zy onder ééne directie kwamen, zouden zy door zamenwerking aan de bedelaars van professie hunne geldwinning onmogelyk maken. Dezelfde menschen ontvangen dikwyls hulp van vier of vyf inrigtingen, die niets van elkander weten en dit niet kunnen controleren. De *Times* gelooft, dat de ondersteuning, welke aan weezen wordt verleend, beter doel zou treffen, indien men geene weeshuizen had, maar met kleine sommen persoonlyke en plaatselyke pogingen ten hunnen behoeve ondersteunde. Oude lieden worden betrekkelyk in Londen het minst geholpen, de zieken het meest. Meer dan een millioen wordt geschonken aan personen van middelbaren leeftyd en £ 250,000 aan kinderen. Voor militairen wordt £ 32,000 en voor zeelieden £ 157,000 per jaar besteed. De *Daily News* en de *Morning Star* zeggen hetzelfde. De *Times* beweert voorts, dat er meer dan genoeg is voor al de behoeften van Londen, maar dat blad wenscht, dat een gedeelte van dat geld tot iets beters dan tot het geven van aalmoezen worde besteed. Men moet niet vergeten, dat een zeer groot gedeelte van al die ellende en armoede, uitsluitend ontstaat uit gebrek aan werk. Huisvaders, die gedurende hun geheele leven hunne gezinnen hebben onderhouden, zyn sedert een paar jaar tot den bedelstaf gebragt, omdat Engeland en vooral Londen overbevolkt is. Die mannen, die in den verschrikkelyksten van alle toestanden verkeeren, omdat zy werken willen, maar niet kunnen, moeten, vóór dat de aalmoezen hun alle *selfrespect* ontnemen, het eerst van allen worden geholpen, en de *Times* doet een hartelyk beroep op het Britsche volk om te helpen, niet met geld, maar met tyd en inspanning, ten einde die mannen in staat te stellen naar de Engelsche kolonien te verhuizen. Doch deze beweging moet met groot beleid worden bestuurd, want handenarbeid wordt gevorderd tot het ontginnen van land en tot het dryven der Australische kudden. Kantoorklerken en werklieden, als horologiemakers, hoedenmakers, of vervaardigers van artikelen van weelde, die arbeid zoeken en aan zwaren arbeid niet gewoon zyn, moeten niet naar de kolonien gezonden worden, want deze verruilen zekere ellende hier tegen zekere ellende aldaar.

— Merkwaardig is het op te merken, dat het Britsche gouvernement, in plaats van de Indische dagbladpers tegen te werken of aan banden te leggen, deze begunstigt en inlicht. Op officiele wyze is het volgende ter kennis van het publiek gebragt: "De gouverneur-generaal en de Raad van Indie zyn van meening, dat het instellen en doorzetten van een welgeregeld stelsel van publicatie der officiele documenten in de dagbladen van groote dienst zal zyn, zoowel aan het gouvernement als aan het publiek." In elk departement is een ambtenaar aangesteld om uittreksels van de belangrykste documenten te maken, ten einde die in de dagbladen te doen plaatsen.

— De *Shipping Gazette* toont heden het groote belang aan, hetwelk de Britsche handelaren hebben by de afschaffing der slaverny in de Spaansche kolonien. Ofschoon de handel in Afrikanen officieel was verboden, werd hy echter door het gouvernement der ex-Koningin in het geheim aangemoedigd, en leden van den hoogsten adel, zoowel als de kapiteins-generaal van Cuba, werden door den slavenhandel ryk. De afschaffing der slaverny in de Zuidelyke Staten maakte het, wel is waar, slechts tot eene kwestie van tyd, wanneer de Spaansche kolonien dit voorbeeld zouden volgen, maar inmiddels bleef de gewenschte maatregel nog uit, die niet alleen uit een zedelyk en staatkundig, maar ook uit het handelsoogpunt van groot gewigt is. De planters toch op de West-Indische eilanden en in Guiana hebben onder zeer ongunstige voorwaarden moeten concurreren met de planters van de Spaansche Antilles. De slavenmarkten van Havana en Portorico werden steeds overvloedig van negers voorzien, terwyl de Britsche planters afhankelyk waren van den aanvoer van vrye arbeiders uit Britsch Indie en China. Bovendien is het bekend, dat negers het best geschikt zyn voor het werk in een tropisch climaat. Om hierin te gemoet te komen, hebben de Britsche planters uit Liberia en de Kaap-Verdische eilanden vrye neger-arbeiders aangevoerd, doch dit moesten zy staken, toen de Vereenigde Staten hierin eene vernieuwing van den slavenhandel zagen, en Portugal de emigratie van inlanders uit hare bezittingen verbood. Onderwyl werden 20,000 a 25,000 slaven jaarlyks op de slavenmarkten van Cuba verkocht, en terwyl de Britsche planters geen werkvolk konden krygen en hunne bezittingen in waarde verminderden, kwamen de planters van Cuba en Portorico schatryk in Spanje terug, en uit bovengenoemde eilanden werd meer suiker in Engeland aangevoerd dan uit al de Britsch West-Indische eilanden te zamen. Zoodra nu de slavenhandel in de Spaansche West-Indiën niet alleen op papier, maar in werkelykheid zal opgeheven zyn, zullen de Britsche en de Spaansche planters op gelyken voet kunnen concurreren.

— Uit Rome wordt aan de *Pall Mall Gazette* geschreven, dat de Fransche minister van buitenlandsche zaken eene dépêche aan den Franschen gezant by den Roomschen Stoel heeft gezonden, waarin de wensch te kennen wordt gegeven om op het in den loop van dit jaar te houden oecumenisch concilie geene vraagpunten ter sprake brengen, die geschikt zyn om de eendragt onder de Fransche geestelykheid te storen. Onder die vraagpunten noemt de minister —, dat der Gallikaansche kerk, hetwelk de geestelykheid in twee vyandelyke partyen zou scheiden, indien het een onderwerp van discussie mogt uitmaken. Deze dépêche, zegt bedoelde correspondent, heeft in het Vatikaan een levendigen indruk gemaakt, daar zy door een der voornaamste punten van het programma de pen haalt.

— Nopens de oorzaak van het in de lucht springen van het fregat Radetzky heerscht nog onzekerheid. Het schip voer niet met stoom maar onder zeil; men vermoedt dat het ongeluk toegeschreven moet worden aan eene door onvoorzigtigheid ontstane ontbranding van de naby de kruidkamer gedeponeerde spiritualia. Het fregat voerde 30 stukken en 365 koppen, meestal recruten. Tot dusver zyn de adelborst Barth en 22 man gered. Van de geredden zyn 5 zwaar en 5 ligt gewond; de overigen bleven ongedeerd.

By de afdeeling marine van het ministerie van oorlog is een berigt ontvangen, dat men aldaar voor juist houdt en volgens hetwelk de oorzaak van het ongeluk deze is: Op de Radetzky werden in de kruidkamer natte patronen gedroogd, op den vloer lag veel kruid gestrooid, en de arbeiders hadden derhalve gelyk altyd bevel om de kruidkamer alleen met vilten schoenen te betreden. Niettemin betraden de werklieden het gevaarlyke vertrek met laarzen zonder daarover als gewoonlyk vilten schoenen te trekken; het op den vloer liggende kruid ontvlamde door de wryving by het betreden en het vreeselyke ongeluk, uit eene zoo geringe oorzaak ontstaan, was geschied.

— De minister van financien van Pruisen heeft aan het Huis van Afgevaardigden de met Frankfort a/M. gesloten overeenkomst ingediend, volgens welke de regering aan de stad 2 millioen bewilligt, en de Koning uit zyne particuliere fondsen aan die stad 1 millioen schenkt. De minister hoopt dat deze handeling van den Koning de harten der bewoners van Frankfort voor Z. M. zal winnen.

— De photographische druk, door den hofphotograaph Albert te Munchen uitgevonden, wordt door de bewonderaars Albertotypie genaamd. Deze nieuwe methode is de gelukkige vrucht van veeljarige studie en proefnemingen. De uitvinder heeft reeds eene volledige drukkery ingerigt, welke hem in staat stelt groote bestellingen aan te nemen. Hy heeft zich door octrooijen in alle landen de ex-

ploitatie verzekerd van zyne uitvinding, welke in de wetenschappelyke kringen zoowel als in die des kunstenaars groot opzien verwekt. De Weener photographische vereeniging heeft den Heer Albert, uit erkentenis voor de uitstekende dienst, door hem aan de photographie bewezen, tot eerelid benoemd.

— De groote raad van het kanton Lucern heeft thans by tweede lezing, met 59 tegen 35 stemmen, de nieuwe kantonnale constitutie aangenomen. Op byzonder voorstel van een der leden is nog in de constitutie de bepaling opgenomen, dat geene personen, behoorende tot de orde der Jezuiten, op het gebied van Lucern geduld mogen worden. Het schynt dat dit, in weêrwil van § 58 der bondsconstitutie, voor het kanton Lucern noodzakelyk was.

— De president der Vereenigde Staten heeft aan den Senaat het met Columbia gesloten verdrag ingediend. By dat verdrag wordt aan de Ver. Staten het uitsluitend regt toegekend tot den aanleg van een kanaal door de landengte van Darien.

— Het opperste geregtshof der Unie heeft dezer dagen eene beslissing genomen, die voor den handel in het algemeen en voor de geldmarkt in het byzonder van het grootste gewigt is. Het heeft namelyk uitgemaakt, dat de wetten, waarby het papierengeld der Unie tot wettig betaalmiddel wordt verklaard, niet in aanmerking kunnen komen tegenover eene verbindtenis, waarby uitdrukkelyk is bedongen, dat de betaling eener zekere som zal geschieden in goud (specie). Naar men zich zal herinneren, is ten vorigen jare beproefd hetzelfde doel te bereiken door middel eener wet, welke echter om verschillende redenen niet werd aangenomen. Wanneer men weet hoe zeer de handel werd belemmerd door de omstandigheid, dat eene zelfde som gelds dagelyks, en men kan zelfs zeggen by het uur, van waarde veranderde, dan valt onmiddellyk in het oog, hoe zeer hy door deze beslissing zal worden gebaat.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 25 Maart 1869.

NAMENS den Heer Gouverneur wordt by deze bekend gemaakt, dat de zetting van het brood voor de volgende week, eindigende den 3 April, als volgt is bepaald: het brood van vyftien Cents moet 17 oneen wegen en van mindere pryzen naar evenredigheid; zullende het zoogenaamde fransche ~~brood van den voormelden prys een once min~~der mogen wegen; op pœne als by de Publicatie van den 16 Maart 1824 is vastgesteld.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

Verkoop van Scheepsbehoeften, Yzer, Touwwerk, Hout, enz. enz.

DE ondergeteekende, als daartoe gemagtigd door den Minister van Marine, heeft het voornemen, door den Heer Vendumeester alhier publiek aan den meestbiedende te doen verkoopen, eenige Scheepsbehoeften, Yzer, Houtwaren, Touwwerk, enz. enz., afkomstig uit het Depotmagazyn van Scheepsbehoeften voor de Marine. De voorwaarden van verkoop en eene opgave der te verkoopen goederen, zyn van *heden* af ter inzage gedeponeerd ten kantore van den Heer Vendumeester, by wien ook nadere inlichtingen te bekomen zyn; terwyl de goederen op den dag van den verkoop, van 'smorgens 10 tot 12 ure te bezigtigen zullen zyn, by en voor het magazyn in het *Waterfort*, alwaar de verkoop zal plaats hebben.

De verkoop zal een aanvang nemen op *Dingsdag den* 30ste *Maart a. s. des middags te* 12 *ure* na het vallen van het middagschot en met uitzondering van Woensdag den 31 Maart, de daaraanvolgende dagen op hetzelfde uur worden voortgezet, tot zoo lang er nog goederen te verkoopen zyn.

De Stations Kommandant,
J. PHAFF.

Curaçao den 25 Maart 1869.

Post-Kantoor.

TER verzending per de Fransche mailstoomboot via Martinique, in verbinding met die van St. Nazaire, via Frankryk en Algiers en naar andere landen en kolonien, in en buiten Europa, zullen alhier ter Postery mailpakketten worden opgemaakt, die na aankomst der Fransche mailstoomboot van St. Nazaire via Martinique zullen gesloten worden op den dag en het uur nader te bepalen.

Curaçao den 25 Maart 1869.

De Commis tydelyk belast met de Post-directie,
J. F. K. VAN EPS.

Lyst van de ter Postery alhier liggende brieven, drukwerken, monsters en stalen, aangebragt gedurende de laatste zes dagen.

Brieven:

M. Abad, Brandao Hermanos, J. Braun & Co., Bervoets, J. & J. R. Blanche, E. M. Curiel, M. A. Correa Junr. & Co., S. E. Curiel, Efraim Curiel, Ephraim Curiel Jr., Emanudo Campodonus, M. A. Correa Jr. & Co., Elias M. Curiel, David de Castro, S. & B. de Casseres 2, Jacob DeCastro 2, Jasper de Veer, A. de Leon, Saml. da Costa Gomez Jr., P. Erkens, Fco. Faneyte, J. A. Fiallo, J. M. Faneyte, Antonio Guilhoux, Benito Gonzalo, Henrique Grarguiste, Hellmund & Co., Edwards Henriquez & Co., Lewis Horan & Son, Mordehay Henriquez 2, G. I. Hoyer, Sarah J. Henriquez, M. Henriquez Cadet, M. Henriquez, Charles Jutting, B. D. Jesurun, David Jesurun, J. A. Jesurun & Zoon, Dr. Morris J. Jesurun, A. E. & A. Jesurun, W. E. Maduro, Plets Montanus, S. L. Maduro Junr. 2, Simon May, C. Maduro, G. Moleuaar, David Osorio, F. Oduber y hermanos, Francisco Oduber, Jose Penso 2, Moise Pereira 2, Elias Penso & Sons 3, Benjin. Penso, M. R. Pinedo, H. L. Penha, Paulina Pontilius, Julius Rost, Rojas Hermanos, R. Raven Gz., Semedei Hermanos, J. M. Senior, Enriqueta Sleiger, R. van de Velde Smit, Schön Wilson & Co., Mathilda Wys, J. A. Wood.

Drukwerken enz:

I. & M. Capriles, Mosé Curiel & Co., Manuel Correa, D. A. de Lima, G. J. R. de Lima, Jasper de Veer, C. & H. Evertsz, Edwards Henriquez & Co., J. Gomez Casseres, P. Gorsira, Simon Hart 2, John W. Hassell 2, Lewis Horan & Son 3, J. & E. J. Henriquez, W. James Hassell, A. E. & A. Jesurun, Penha Henriquez & Co., Brittanic Majestys Consul, Ministro de Relaciones Exteriores (Caracas), "El Porvenir".

Curaçao den 25 Maart 1869.

De Commis tydelyk belast met de Post directie,
J. F. K. VAN EPS.

JACOB P. BRANDAO en FAMILIE maken by deze aan hunne familie en vrienden bekend, dat zy verhuisd zyn naar Pietermaai, Huis No. 33.

Curaçao den 24 Maart 1869.

TE KOOP

EEN AANDEEL in de alhier bestaande Spaar- en Beleenbank; de voorwaarden zyn te vernemen by den Weesmeester der Wees- onbeheerde en desolate Boedelkamer.

Curaçao den 24 Maart 1869.

TE KOOP
by J. M. Curiel,
KOKOSOLIE.

Curaçao den 24 Maart 1869.

Dienstbeurten by de Spaarbank.

Zaturdag den 27 Maart 1869.
Bestuurder de Heer Wm. Chapman.
Commissarissen de Heeren A. L. S. Muller en H. A. S. Muller.

BEVALLEN op Vrydag, den 19 dezer, van een Zoon, RACHEL JESURUN HENRIQUEZ, Echtgenoot van ELIAS JESURUN Jr.

Curaçao den 24 Maart 1869.
Kennisgeving aan vrienden en bekenden.

CURAÇAO.

Vaartuigen in- en uitgeklaard in de laatste zes dagen.

INGEKLAARD.—*Maart.*

19 ned. schr. Guillermito, Boom, St. Thomas.
ven. bark Bernarda, Marconnier, Pto. Cab.
ned. schr. brik Curaçao Packet, de Ruiter, Amsterdam.
22 „ schr. Anita, Curiel, Maracaibo.
„ „ Mara, Brito, Vela de Coro.
„ „ Ceres, Riet, Maracaibo.
„ „ Nueva Clara, Kock, Maracaibo.
„ „ Valentina, Eman, La Guayra.
eng. brik Warrior, Davis, New York.
23 ven. bark Joven Carmelita, Morales, Tocaca.
ned. schr. brik Zuurdyk, Kwint, Liverpool.
„ bark Fleur de Marie, Martis, Bonaire.
25 „ schr. Aguila, Drume, Bonaire.
ven. „ Dos Hermanos, Ferrer, Barcelona.

UITGEKLAARD.—*Maart.*

19 amer. schr. brik F. J. Merryman, Glover.
ned. bark Cesar, de Jongh.
„ „ Elenita, Calvo.
„ schr. Aguila, Drume.
sp. „ Azuana, Riera.
20 ned. bark Elvira, Thodé.
ven. schr. Manuelita, Rodriguez.
ned. bark Bella Petra, Gomez.
22 „ schr. Guillermito, Boom.
„ „ Mara, Brito.
„ „ Nicolina, Simmons.
23 „ „ Orion, Vos.
„ bark Valentina, Eman.
24 „ schr. Nueva Clara, Kock.
ven. bark J. Carmelita, Morales.
ned. schr. Cisne, Ellis.

AANGEKOMEN: Zaturdag, den 20, van Amsterdam, de Nederlandsche Brik *Curaçao Packet*, Kapitein *de Ruiter*;

Dingsdag, den 23, van Liverpool, de Nederlandsche Schoenerbrik *Zuurdyk*, Kapt. *Kwint*.

VERTROKKEN: Maandag, den 22, naar St. Thomas, de Nederlandsche pakketschoener *Guillermito*, Kapitein *Boom*, met de brievenmalen voor Europa en St. Thomas;

van Liverpool, den 22 Feb., *Aduard*, Kapitein *Alderschoff*, met bestemming naar deze haven.

Met de brievenmaal van de eerste pakket van Maart zyn alhier Nederlandsche Couranten ontvangen tot 27 Febr., de *European Mail* tot 2 en Surinaamsche Couranten tot 4 Maart.

Naar men verneemt is de Kapitein *M. Römer Price* van de Infanterie, en de 2de Luitenant *J. B. de Mesquita* van de Artillerie, by het Garnizoen te Paramaribo, overgeplaatst by het Garnizoen te Curaçao.

Telegrafische berigten uit Europa via Havana en New York loopen tot 6 Maart.

De koers van het goudgeld aan de geldmarkt van New York opende den 5 op 131½ en sloot op 130½.

MADRID, 1 Maart. Te Barcelona brak een volksopstand uit, welke dadelyk gedempt werd. Er werden 40 personen gevangen genomen en rust en orde volkomen hersteld.

— 4 Maart. Er is door de Cortes eene commissie gekozen, bestaande uit 15 leden, om eene nieuwe Constitutie te maken, de regten en vryheden van de burgers en den vorm van de regering te bepalen.

LONDEN, 2 Maart. Den 1 bragt de Heer Gladstone in het Huis der Gemeenten zyne wet tot scheiding van de Iersche kerk van de staatskerk; hy hield eene redevoering tot toelichting van de wet, welke drie uren heeft geduurd, en na eene korte rede van den Heer Disraeli werd bepaald, dat de tweede lezing van de wet den 18 Maart zou plaats hebben.

PARYS, 2 Maart. Op den 1 verloor Frankryk door den dood twee beroemde burgers, de Heer Troplong en de Heer de Lamartine.

NEW YORK, 1 Maart. De Senaat te Washington heeft de wet, om de schulden der Ver. Staten in specie te betalen, bekrachtigd.

— 4 Maart. De "Tenure office Act" blyft bestaan.

— President Johnson heeft in eene messago afscheid van het Congres genomen.

President Grant en Vice-President Colfax hebben hunne betrekking aanvaard. Dit is geschied met buitengewone plegtigheden.

De nieuwe President zegt in zyne redevoering dat hy geen dwang zal oefenen om de staatkunde, welke hy aanbeveelt, te doen volgen. Hy gelooft dat de publieke schuld in goud zal betaald worden, tenzy het anders bedongen is; hy zal trachten bezuinigingen in de uitgaven van het gouvernement te brengen en om de betaling in specie te herstellen; hy zal krachtdadig den aanleg van de Pacific Railroad bevorderen, den geneutraliseerde burgers bescherming verleenen, de Indianen trachten te beschaven en het algemeene stemregt begunstigen.

— 6 Maart. De Heer Blaine is gekozen tot Voorzitter van de Kamer van Vertegenwoordigers.

— Het kabinet van den nieuwen President is aldus zamengesteld:

G. W. Washburne, van Illinois, Secretaris van Staat,

A. T. Stewart, N. Y., Minister van Financien,

Baine, van Pensylvannie, Minister van Marine,

S. S. Cox, van Ohio, Minister van Binnenlandsche zaken,

S. Cresswell, van Maryland, Directeur Generaal van de Postery,

Hoare, Advocaat Generaal.

Er is als nog geen Minister van Oorlog benoemd.

De benoeming van Generaal W. S. Sherman als opperbevelhebber van het leger is door den Senaat bevestigd.

Generaal H. H. Sheridan is tot Luitenant-Generaal bevorderd.

Generaal J. H. Schofield tot Generaal Majoor, in de plaats van Sheridan.

W. Auger tot Brigadier Generaal, in de plaats van Schofield.

— In Birmingham is een *National Education league* gevormd, met het doel om aan ieder kind in Engeland het voorregt van onderwys te verzekeren. Het programma van deze nieuwe maatschappy kan aldus worden zamengevat: De scholen moeten onderhouden worden uit de opbrengst der plaatselyke belasting en uit eene jaarlyksche bydrage van het gouvernement; de gedwongen tegenwoordigheid van kinderen, die niet op andere wyze onderwys ontvangen, is als regel gesteld; het onderwys zal neutraal *(unsectarian)* zyn; de medewerking van het geheele ryk zal worden ingeroepen; takken dezer maatschappy tot bevordering van nationaal onderwys zullen overal worden gevestigd; meer kennis aangaande den toestand van het volksonderwys zal worden verspreid en alle invloed der leden zal worden aangewend, om van het Parlement eene wet te verkrygen naar de beginselen der maatschappy.

— Te Shoeburyness gaat men voort met het vergelyken van de verschillende stelsels, om zware kanonnen te vervaardigen en schepen te pantseren. Er worden hoogst belangryke proeven genomen met een nieuw werktuig, door luitenant Nolan uitgevonden, om den juisten afstand te ontdekken, waarop het geschut zich bevindt van het voorwerp, dat men wil treffen. De veldartillerie heeft gedurende de laatste proefnemingen bewezen op 1000 yards afstands eene schyf van negen voet nooit te missen. Tot op een afstand van 5000 ellen waren de resultaten zeer bevredigend, zoodra de artilleristen slechts wisten welke de afstand was. Maar wanneer zy dit niet weten, kunnen hunne oogen hen niet helpen. Op een afstand van een of twee Engelsche mylen kunnen zy slechts gissen of zy al dan niet zullen treffen. Met behulp van het nieuwe werktuig van den Heer Nolan werden twee kanonnen eenige keeren gerigt op de schyf, wanneer de afstand onbekend was. Twee andere kanonnen werden volgens de gewone wyze behandeld. Het resultaat is geweest, dat luitenant Nolan eene minuut later dan de andere artilleristen gereed was met schieten, maar dat hy de schyf telkens raakte, terwyl de kogels van de beide andere kanonnen soms op 150 el afstands van de schyf nedervielen.

DE debiteuren wegens het een percent patentregt op ingevoerde goederen over het 4de kwartaal 1868, worden hierby aangezegd om het verschuldigde vóór den 31sten dezer maand ten kantore van den ondergeteekenden te laten voldoen, zullende na dien tyd de nog onbetaalde posten geregtelyk worden ingevorderd.

Curaçao den 12 Maart 1869.

De Koloniale Ontvanger,
P. I. BEAUJON.

OPROEPING
van Crediteuren en Debiteuren.

AL degenen, die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zyn aan den boedel en de nalatenschap van wylen Mevrouw de Weduwe C. H. BILGEN, worden hierby opgeroepen en aangemaand, de eerstgenoemden, om hunne vorderingen, binnen den tyd van vier weken, van heden af gerekend, ter Weeskamer aan te bieden, en de laatstgenoemden, om, binnen denzelfden tyd, het verschuldigde aan den ondergeteekende te voldoen.

Curaçao den 18 Maart 1869.

De Weesmeester,
P. T. KRAFFT.

Publieke Verkooping

OP Woensdag, den 31n. Maart a. s., des middags om 12 ure, vóór het Weeskamergebouw, van HET TUINTJE, genaamd ROSENDAL, gelegen in het 2e. district dezes eilands en behoorende tot den boedel van wylen Mevrouw de Weduwe C. H. BILGEN.

De koopbrieven zullen, acht dagen vóór den verkoopdag, op het Vendukantoor voor gegadigden ter inzage worden gedeponeerd.

Curaçao den 18 Maart 1869.

De Weesmeester,
P. T KRAFFT.

Publieke Verkooping

OP Woensdag, den 31n. Maart a. s., des middags om 12 ure, vóór het Weeskamergebouw, van HET STUK GRONDS, genaamd RUST EN DORP (a) KOKOOTJE, gelegen in het 2e district dezes eilands en behoorende tot den boedel van wylen den Heer BERNARDUS PIETERSZ.

Curaçao den 18 Maart 1869.

BARTH. SENIOR JR., } Exec.
P. T. KRAFFT, }

LE soussigné, Agent de la Compagnie Générale Transatlantique, a l'honneur d'informer le public que le service postal et commercial a été inauguré en ce port par le Steamer de la Compagnie, le "CACIQUE," Capitaine DURAND, le 1er. de ce mois. Les arrivées et les départs des bateaux (sauf modifications ultérieures) sont fixés au 29 et 2 de chaque mois.

Itirénaire de St. Nazaire à Colon.

Ports.	Dates des arrivées.	Dates des départs.
Saint-Nazaire	„	8
Fort de-France(Martinique)	22	23
Sainte-Marthe	27	27
Colon	29	1er.
Fort-de-France. . . .	7	9
Saint-Nazaire	22 ou 23	„
Itinéraire de la Ligne annexe de Fort-de-France à Cayenne.		
Fort-de-France. . . .	„	22
Sainte-Lucie	23	23
Saint-Vincent	23	23
La Grenade.	23	24
Port d'Espagne (Trinidad)	24	25
Demerari	26	26
Paramaribo	27	28
Cayenne	29	1er.
Paramaribo	2	2
Demerari	3	4
Port d'Espagne . . .	5	6
La Grenade.	6	6
Saint-Vincent	7	7
Sainte-Lucie	7	7
Fort-de-France . . .	8	8
Itinéraire de la Ligne annexe de Fort-de-France à Curaçao.		
Fort-de-France . . .	„	25
La Guayra	27	27
Porto-Cabello	28	28
Curaçao	29	2
Porto-Cabello	3	3
La Guayra	4	4
Fort-de-France . . .	7	„

Pour tous renseignemens de passages et frêt s'adresser à l'Agence située à Otrabanda au Chantier des successeurs de Mme. Veuve A. MATTEY.

☞ Le prix des passages et des frêts sont payables en or Français, pièces de 5 francs ou souverains à raison de 25 francs.

Curaçao, le 18 Mars 1869.

L'Agent de la Compagnie Générale Transatlantique,
J. BLASINI.

Onmiddelyke genezing van de Kinkhoest.

GAZEOLE
van
BURIN DU BUISSON,
beroemd Apotheker der Keizerlyke Akademie van geneesmiddelen te Parys.

Eene vlugtig vloeibare stof tot uitwendig gebruik. Krachtdadig middel tegen de Kinkhoest, tering en alle langdurige longkwalen. Te koop by

B. DE SOLA.

Curaçao den 19 Maart 1869.

TE KOOP
by D. A. Jesurun,
a contant,

de volgende goederen, onlangs aangebragt per de Engelsche Brik SIR ROBERT PEEL:

Eerste kwaliteit Tarwemeel a *f* 20.—, Roggemeel a *f* 16.— en Maismeel a *f* 12.— per vat; Zemelen a *f* 5.— per baal; Groene Erwten a *f* 20.— per vat van 80 kannen; Witte en Roode Boonen a *f* 18 — per zak van 3 schepels; Ryst a *f* 14.— per 100 ℔; Amerikaansche Hammen a 35 ct. en Gerookt Vleesch a 50 ct per ℔; Zoutvleesch a *f* 16.— en Spek, Clair, a *f* 65.— per vat; Bakeljaauw per tierce van 150 Amerikaansche ℔ a *f* 18.—; Bokking in kistjes a *f* 1.—; Broodsuiker a 30 ct. per ℔; Limonade Gazeuse a *f* 5.— per dozyn flesschen; Oesters, Kreeft en Groene Erwten in dubbele blikken a *f* 7. 50 per dozyn blikken; Melk in blikken a *f* 7. 50 per dozyn blikken; Amerikaansch Tabak in pakken a 50 ct. per ℔; Fransche Azyn in vaten a *f* 1. 25 per gallon; Sago in kisten a 40 ct. per ℔; Brandewyn in damejeanen van 3 gallon a *f* 15.—; Engelsche Aardappelen in manden van 25 ℔ a *f* 1. 50; Hollandsche dito in dito van 60 ℔ a *f* 4.—. Zynde de bovengemelde pryzen gesteld voor den verkoop in het klein, zullende eene billyke vermindering van prys gegeven worden by grooten aankoop.

Curaçao den 12 Maart 1869.

PAS ontvangen met de Amerikaansche Brik F. I. MERRYMAN, wordt te koop aangeboden door PENHA, HENRIQUEZ & Co. 3500 Zakken beste Kwaliteit WITTE MAIS.

Curaçao den 19 Maart 1869.

DE ORDEN DEL REY.

HOY sale á plaza de nuevo el nombre de VICTOR HUGO con una novela en cuatro tomos titulado DE ORDEN DEL REY. Hásele acusado que en sus últimas obras habia profusion de detalles, y el célebre autor, para probar que no hay género que no le sea familiar, y que su genio no conoce valla, nos da hoy una novela escesivamente dramática, en que sin faltar en nada á la historia, ántes al contrario, pudiendo servir de crónica de un reinado, el interes y las situaciones se suceden y cada frase es un detalle.

Se admiten suscriciones á la citada obra en frances ó en español á la rústica ó en tela en el almacen de

AGUSTIN BETHENCOURT.

Precio de la Novela:
4 tomos á la rústica . . . . *f* 11.—
id. en tela . . . . „ 15.—

TOS. TOS. TOS.

TODO el que ha hecho uso del SIROP de H. AUBERGIER ha conseguido calmar y hasta curar completamente la TOS reinante en esta isla. Esta importante medicina se encuentra de venta en el almacen del que suscribe.

Curazao 12 de Marzo 1869.
AGUSTIN BETHENCOURT.

Píldoras de Blancard

con Yoduro de Hierro inalterable aprobadas por la Academia de Medicina de Paris. El frasco de 50 píldoras *f* 1, 50.

Se encuentra de venta en el almacen de AGUSTIN BETHENCOURT.

Curaçao 19 de Marzo 1869.

Phenol—Bobœuf,

Alcanfor mineral de las Breas—Antipútrido Hemostático.—Cura prontamente el *Cólera, Fiebre Amarilla, Vomito,* las quemaduras, cortadas, heridas, sarna, Herpes, Varices, picaduras y mordeduras venenosas. Mata los insectos. Es el único desinfectante que ha obtenido del instituto de Francia un premio de Montyon. El frasco vale *f* 1, 50.

Se encuentra en el almacen de
AGUSTIN BETHENCOURT.

Curaçao 19 de Marzo 1869.

Pildoras y Unguento Holloway.

Se encuentra por mayor y al detal en el almacen de

AGUSTIN BETHENCOURT.

Curaçao 19 de Marzo 1869.

Holloway's Pillen en Zalf.

Ongeregeldheden van Maag en Darmen.— Deze Pillen werken met zulk eene beslissende kracht, en toch zoo zachtjes, dat menschen van het meest zwakke gestel ze kunnen innemen met alle vertrouwen om goed te slagen. Zy bevatten geen grein kwikzilver of ander schadelyk bestanddeel, daar zy geheel en uitsluitend zyn zamengesteld uit zeldzame planten. Zy zyn daarom even veilig als krachtig by alle ziekten, en als huismiddel kan niets van alles wat tot nu toe uitgevonden of ontdekt is, met hen vergeleken worden. Met deze onschatbare Pillen voor zich en de gedrukte verklaring, die aan elke doos bevestigd is, behoeft men geene andere geneeskundige hulp in elke gewone ongesteldheid.

De PILLEN worden verkocht in doosjes van 4 dozyn a *f* 1.—; van 12 dozyn a *f* 3.—; van 24 dozyn a *f* 4.50; van 64 dozyn a *f* 9.—; van 132 dozyn a *f* 18.—; van 208 doz. a *f* 27.—

De ZALF wordt verkocht in potjes van 1 once a *f* 1.—; van 3 oncen a *f* 3.—; van 6 oncen a *f* 4.50; van 16 oncen a *f* 10—; van 33 oncen a *f* 18.—; van 52 oncen a *f* 27.—

Te bekomen by D. A. JESURUN & Co. by R. VILARO, en by R. RAVEN wz. aan de Overzyde.

Gedrukt ter Drukkery van
A. L. S. MULLER &
C. J. & A. W. NEUMAN Fz.